

# Plaquette d'Information Mutatis Mutandis

\*



Cette plaquette est destinée à informer les personnels de santé et sociaux qui peuvent être amenés à accueillir des personnes transidentitaires (transsexuelles). Dans le cadre de leurs interventions, voilà quelques éléments qu'il est utile de connaître.

## - Ce qu'est et n'est pas la transsexualité :

Si la transsexualité est toujours inscrite dans le CIM et le DSM IV, elle n'est pas considérée comme une maladie mentale mais comme un trouble de l'identité du genre. Ce n'est ni une question d'orientation sexuelle comme l'est l'homosexualité, ni du transvestisme mais une question d'identité.

Le transsexualisme est la situation dans laquelle une personne a la conviction qu'elle possède une identité de genre opposée à son sexe anatomique de naissance : un homme génétique se ressent profondément femme et inversement. Ce n'est pas un fantasme mais un trouble dont les origines, génétiques ou psychologiques, font toujours l'objets de débats entre spécialistes.

Considérant que l'emploi du mot «transsexuelle est négativement connoté, les personnes concernées préfèrent habituellement l'emploi du terme «Trans»; préfixe qui indique un état de modification, de «transition». Le plus souvent, les personnes ayant terminé cette transition récuse cette appellation et revendiquent avec justesse leur statut d'hommes et de femmes à part entière.

Si la plupart des Trans sont des personnes équilibrées qui s'efforcent de s'intégrer socialement et de mener une vie normati-

ve, leur parcours de transition est semé d'embûches. La prise de conscience du problème et leur propre acceptation n'est certainement pas la moindre. Il leur faut parfois des années, voire des dizaines d'années pour parvenir à se connaître suffisamment et pour débiter une « transition ».

Même si la Société a connu une évolution notable de ce point de vue, cela entraîne souvent des problèmes familiaux et sociaux qui les contribuent à les fragiliser davantage.

### - Le Parcours :

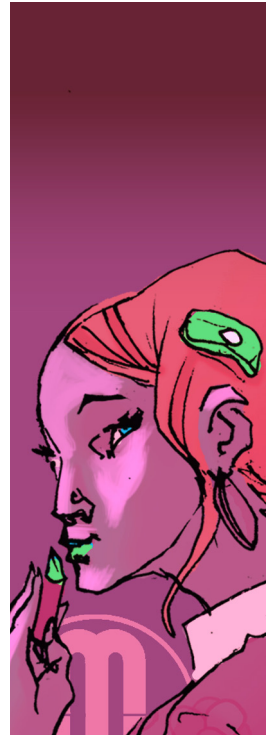
Le terme de « Parcours » est habituellement employé pour désigner les différentes étapes d'une transition d'un sexe vers l'autre. Un parcours dure en principe deux ans. Il comporte une évaluation par un psychiatre, un traitement endocrinologique et, le plus souvent, une intervention chirurgicale de réassignation sexuelle.

Il se termine par un changement d'Etat-civil et de nouveaux papiers d'identité, conformes à leur sexe.

### - Les Traitements médicaux:

Après évaluation psychiatrique, les traitements consistent tout d'abord à la prise d'anti-hormones et à l'administration d'hormones (estrogènes pour les MtF = Homme vers Femme) et testostérone pour les FtM = Femme vers Homme). Les effets de cette hormonothérapie sont réversibles jusqu'à un certain point et leurs effets sont plus ou moins importants selon les personnes.

Parallèlement à ces traitements, des séances d'épilation et de rééducation vocale (pour les



MtF) sont également mises en place.

L'étape suivante est la chirurgie qui est le plus souvent effectuée dans un hôpital public et qui entraîne des changements qui, eux, sont irréversibles. Tous ces soins font l'objet d'un encadrement rigoureux par la Sécurité Sociale.



### - L'accueil des personnes concernées :

La transidentité est un trouble grave de l'identité sexuelle qui mobilise beaucoup de persévérance, d'énergie et de courage de la part des personnes concernées. Effectuer une transition est en effet long et difficile. Lorsqu'un·E Trans se présente à vous, même si son « passing » (son apparence) n'est pas parfait, il est vivement recommandé de s'adresser à elle en employant des

pronoms correspondants à son apparence vestimentaire. Donner du « Monsieur » à une Trans qui vient de passer deux heures devant son miroir pour donner la meilleure image d'elle-même est un comportement destructeur incompatible avec la notion de soins ou d'aide sociale. En cas de doute, communiquez de manière « neutre ».

Le changement d'Etat-civil est la dernière ligne à franchir pour achever une transition. En fonction des Tribunaux de Grande Instance, ces procédures (prénoms et sexe) peuvent prendre plusieurs années pendant lesquelles les personnes concernées vivent avec une épée de Damoclès administrative permanente au dessus de leurs têtes. Alors que ces femmes et ces hommes sont le plus souvent bien intégrés, leurs papiers d'identité obsolètes compliquent leur quotidien et leur rappèlent une période difficile de leur existence.

Pour cette raison, il est tout indiqué, malgré les contra-

dictions administratives qui peuvent apparaître dans les dossiers, de communiquer par courrier en répondant au nom, prénom et genre de l'expéditeur/trice. Cela est non seulement une mesure d'intelligence mais contribue également au bien-être social de la personne.

### **- L'association :**

L'association « Mutatis Mutandis » a été créée pour pallier l'absence de structure sociale dans la région bordelaise. Elle a pour but d'informer sur la transidentité (transsexualité) et d'apporter un soutien aux personnes qui traversent cette période complexe.

**Adresse Postale:**

**Mutatis-Mutandis**

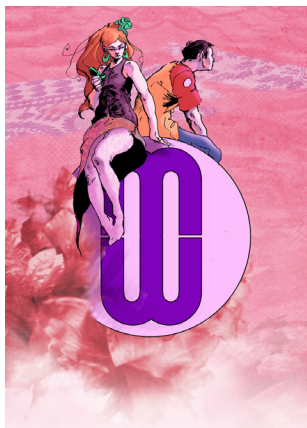
**1 Route de la Réole**

**33540 St Sulpice de Pommiers**

**Site Web:** <http://www.mutatismutandis.info/>

**Email:** [mutatis.mutandis.bordeaux@gmail.com](mailto:mutatis.mutandis.bordeaux@gmail.com)

**Ecoute:** 05 56 71 10 17



L'association se tient à la disposition de toute personne concernée ou désireuse de mieux connaître cette problématique.

# Associations et Groupes Trans:

Avec l'aimable autorisation de:

**transsexualite.com**  
PORTAIL D'INFORMATION SUR LA TRANSEXUALITÉ D'AUJOURD'HUI

\*  
\* \*

## Les associations et groupements français: (Par ordre alphabétique)

**ACT UP PARIS** - Association loi 1901

helene.hazera@radiofrance.com

<http://www.actupparis.org>

**Amicale Dunid 31 Insertion** - Association loi 1901

6, rue l'Orient, 31000 TOULOUSE - 05 34 41 57 60

Groupe d'aide à la rupture de l'isolement des personnes trans, lieu de paroles, d'échanges, ateliers, etc.

[amicale-dunid-31insertion@wanadoo.fr](mailto:amicale-dunid-31insertion@wanadoo.fr)

Pas de site

**ASB** - Association loi 1901

ASSOCIATION DU SYNDROME DE BENJAMIN

[asb@asbfrance.org](mailto:asb@asbfrance.org)

<http://www.asbfrance.org/>

**Bistouriouioui** – Groupe

Bistouri oui - oui ! La radio faite par des trans pour les trans et ... pour tout le monde !!!

[bistouriouioui@free.fr](mailto:bistouriouioui@free.fr)

<http://bistouriouioui.free.fr/>

## **CARITIG** - Association loi 1901

Centre d'Aide, de Recherche et d'Information sur la Transsexualité et l'Identité de Genre

[caritig@caritig.org](mailto:caritig@caritig.org)

<http://www.caritig.org/>

## **Clepsydre** - Association loi 1901

Association destinée aux personnes en suivi psychiatrique

La clepsydre, c'est le symbole de la patience dont les personnes atteintes du syndrome de Benjamin doivent faire preuve pour se faire reconnaître aux yeux de tous ! Notre association vient en aide aux femmes andro-génésiques et aux hommes gyné-génésiques en enseignant cette patience indispensable.

Visitez ce site ! Il vous permettra de mieux cerner nos réalités et de faire le tour de vos interrogations!

[assoc.aat@free.fr](mailto:assoc.aat@free.fr)

<http://assoc.aat.free.fr>

## **GAT** - Groupe

Le Groupe Activiste Trans', volontairement constitué en dehors de toute forme associative, politique ou syndicale, responsable, aux yeux de ses membres, d'une corruption liée aux notions consubstantielles de domination et de pouvoir, est aujourd'hui un composant essentiel du paysage trans' (Transgenres et TranssexuelLEs) en France.

[gataction@netcourrier.com](mailto:gataction@netcourrier.com)

<http://transencolere.free.fr/>

## **Info-Trans**

Ce site est un site d'information libre dont le but est d'aider les personnes concernées par la particularité transsexuelle (pour les personnes ayant décidé un «parcours»). Il doit permettre de trouver des informations et des réponses à leurs questions légitimes par le biais de témoignages ou d'informations de personnes ayant elles mêmes réalisées une partie ou la totalité de leur parcours.

[dannie-lou@wanadoo.fr](mailto:dannie-lou@wanadoo.fr) - Site Web: <http://info-trans.net>

## **MUTATIS MUTANDIS** - Association loi 1901

L'association « Mutatis Mutandis » a été créée pour pallier l'absence de structure TS dans la région bordelaise. Elle a pour but d'informer sur la transidentité (transsexualité) et d'apporter un soutien aux personnes qui traversent cette période complexe.

Email: [mutatis.mutandis.bordeaux@gmail.com](mailto:mutatis.mutandis.bordeaux@gmail.com)

Site web: <http://www.mutatismutandis.info/>

## **PASST**

[past@noos.fr](mailto:past@noos.fr)

## **SANS CONTREFAÇON** - Association loi 1901

Agir en termes d'information, d'insertion et de formation à l'adresse des personnes transsexuelles, transgenres et intersexuelles, hommes et femmes, de leurs familles et leurs proches, des sympathisants...

Cœuvrer pour la création des conditions favorables à l'épanouissement de la personne dans ses environnements socioculturel et socioprofessionnel, et lutter activement contre toute forme de transphobie.

[sans.contrefacon@free.fr](mailto:sans.contrefacon@free.fr)

<http://sans.contrefacon.free.fr>

## **STS** - Groupe

Support Transgenre Strasbourg est un groupe de personnes transgenres qui s'est constitué au courant de l'été 2002. Les initiatrices de ce groupe sont Alexandra Augst-Merelle et Cornelia Schneider, les rédactrices de ce site. Nous sommes deux femmes transgenre, et plus précisément transsexuées (ou deux transsexuelles homme-vers-femme, si vous préférez la terminologie traditionnelle, que nous ne trouvons pas bien adaptée à nos cas), qui se sont rendu compte que les sites Web, et à plus forte raison les groupes ou associations, d'entraide et de support pour les personnes transgenre manquent cruellement en France, surtout en comparaison aux pays voisins (Allemagne, Grande-Bretagne, Italie ...).

[sts67@sts67.org](mailto:sts67@sts67.org)

<http://www.sts67.org/>

## **SYNDROME DE BENJAMIN** - Site personnel

Le site scientifique et militant de Tom, transsexe et psychologue, sur la transidentité, (les questions trans'). Centre de ressources pour transsexes, transgenres, intersexes, celles et ceux qui s'y intéressent.

tom3000@free.fr

<http://syndromedebenjamin.free.fr/>

## **TRANS'ACT !** - Association loi 1901

Collectif communautaire Trans - Information – Entraide - Actions

TTrans'Act! est l'une des dernières-nées des structures communautaires trans. De vocation régionale, nationale et européenne, elle se veut principalement orientée vers des action de terrain. Tous et toutes peuvent y participer sans distinction aucune.

Ses axes d'action sont:

- Informer: Informer, afin que les personnes confrontées à une problématique transgenre, les proches ou parents ou les intervenants sociaux puissent être informé de correcte et plurielle. Information sur les protocoles, les hormones et les filières actuelles.
- Entraide et solidarité: Mise a disposition de ressources diverses permettant la mise en relation des personnes, rencontre et amitié pour lutter concrètement contre l'isolement.
- Action: Organiser des conférences, des ateliers, des événements permettant une pleine visibilité des personnes transgenre afin d'afficher nos revendications, rappeler nos droits, développer nos talents et partager nos espoirs.

trans-actATi-trans.net

<http://i-trans.net>

## **TRANSPHOBIE**

Un site qui recence tout ce relève d'acte de transphobie dans les médias.

transphobie@free.fr

<http://transphobie.free.fr>



## **V.I.T.E.** - Site personnel

Ce site a été écrit et mis en ligne en réaction aux articles et aux livres publiés sur ce sujet en général. Du livre de P-H.Castel, un pseudo-expert dissertant à distance comme tant de gens, en particulier. L'outillage conceptuel a servi à d'autres discriminations et infériorisations publiques, comme l'homosexualité et plus largement la différence, dans un discours à prétention médicale et scientifique centré sur un savoir-pouvoir concentrique. Il apparaît que l'appareillage conceptuel a pour fins une ethnicisation d'un groupe afin de justifier le contrôle et l'appropriation au nom même d'une conception démocratique en prétendant analyser la discrimination dont se sentiraient victimes les trans'.

deslynx@free.fr

<http://natamauve.free.fr>

## **Les associations et groupements francophones non français: (Par ordre alphabétique)**

### **Belgique**

#### **GENDERSTICHTING**

Depuis 1984, la «Genderstichting» (Fondation de genre) est un projet unique en Belgique. C'est un service ambulancier qui a pour but d'offrir du soutien en d'information aux personnes (et leurs entourage) qui souffrent de dysphorie de genre en général et de transsexualisme en particulier.

genderstichting@artevelde.be

[http://www.genderstichting.be/html/la\\_fondation\\_de\\_genre.html](http://www.genderstichting.be/html/la_fondation_de_genre.html)

#### **MAGENTA** – Association

Association de prévention en direction des publics lesbiens et trans-genres

magenta@contactoffice.be

www.magenta-asbl.be

*TRANS-ACTION* - Groupe

Collectif Trans-Action • c/o rue du Marché au Charbon 42 • B-1000  
BRUXELLES • GSM: 0486/572203

info@trans-action.org

http://www.trans-action.org

## **Suisse**

### **360** - Association

360°, édité par le pôle presse de l'association 360, est un magazine d'information à sensibilité homosexuelle. Sa rédaction est basée à Genève (Suisse). Né en été 1998, 360° a paru six fois par an jusqu'à l'été 2003, avant de passer, vu son succès et l'enthousiasme de son équipe rédactionnelle, à une fréquence mensuelle (10 fois par an) en octobre 2003.

association360@360.ch

http://www.360.ch

### **DYSPHORIE DE GENRE** - Site personnel

Les informations contenues sur ce site web ne peuvent en aucun cas être assimilées à des prestations de service en matière médicale.

Aussi elles ne peuvent pas être utilisées comme un substitut à une consultation rendue par une personne professionnellement compétente en matière médicale.

redaction@dysphorie.ch

http://www.dysphorie.ch

\*

\* \*